





**Convención de la UNESCO
sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural**
XVII. Reunión, 17 de octubre - 21 de noviembre de 1972, Paris

Artículo 1

A los efectos de la presente Convención se considerará "**patrimonio cultural**":

los monumentos: obras arquitectónicas, de escultura o de pintura monumentales, elementos o estructuras de carácter arqueológico, inscripciones, cavernas y grupos de elementos, que tengan un valor universal excepcional desde el punto de vista de la historia, del arte o de la ciencia,

los conjuntos: grupos de construcciones, aisladas o reunidas, cuya arquitectura, unidad e integración en el paisaje les dé un valor universal excepcional desde el punto de vista de la historia, del arte o de la ciencia,

los lugares: obras del hombre u obras conjuntas del hombre y la naturaleza así como las zonas, incluidos los lugares arqueológicos que tengan un valor universal excepcional desde el punto de vista histórico, estético, etnológico o antropológico.



**Convención de la UNESCO
sobre la protección del patrimonio mundial, cultural y natural**
XVII. Reunión, 17 de octubre - 21 de noviembre de 1972, París

Artículo 2

A los efectos de la presente Convención se considerará "**patrimonio natural**":

los monumentos naturales constituidos por formaciones físicas y biológicas o por grupos de esas formaciones que tengan un valor universal excepcional desde el punto de vista estético o científico,

las formaciones geológicas y fisiográficas y las zonas estrictamente delimitadas que constituyan **el hábitat de especies, animal y vegetal, amenazadas**, que tengan un valor universal excepcional desde el punto de vista estético o científico,

los lugares naturales o las zonas naturales estrictamente delimitadas, que tengan un valor universal excepcional desde el punto de vista de la ciencia, de la conservación o de la belleza natural,



1992: el Comité del Patrimonio Mundial incorpora la categoría de **paisajes culturales** para identificar, proteger, conservar y legar a las generaciones futuras los paisajes culturales de valor universal.

Los paisajes culturales representan obras que “combinan el trabajo del hombre y la naturaleza”, de acuerdo al artículo 1 de la Convención.

Evolución conceptual de lo patrimonial: **del monumento al territorio**

Consolidación de un nuevo paradigma basado en lo **ambiental**, capaz de integrar lo natural y lo artificial.

El **paisaje**, en tanto construcción cultural y producto histórico, forma parte hoy del patrimonio cultural. Como tal, constituye un patrimonio a **gestionar**.



Rechercher une activité

Rechercher

Recherche avancée

Paysages Culturels

- Histoire et terminologie
- Catégories de paysages culturels
- Réunions d'experts
- Références
- Articles
- Liens

Il existe une grande variété de paysages représentatifs des différentes régions du monde. Oeuvres conjuguées de l'être humain et de la nature, ils expriment une longue et intime relation des peuples avec leur environnement.

Certains sites renvoient à des techniques spécifiques d'utilisation des terres qui assurent et maintiennent la diversité biologique. D'autres, associés dans l'esprit des populations à des croyances, des pratiques artistiques et coutumières très fortes, témoignent d'une exceptionnelle relation spirituelle entre l'homme et la nature.

Pour faire connaître et maintenir la grande diversité des interactions entre les humains et leur environnement, pour protéger les cultures traditionnelles toujours vivantes, ou conserver les traces de celles qui ont disparu, ces sites ont été inclus dans la liste du patrimoine mondial en tant que paysages culturels.

Les paysages culturels - cultures en terrasses, jardins ou lieux sacrés, etc. - témoignent du génie créateur de l'être humain, de l'évolution sociale, du dynamisme spirituel et imaginaire de l'humanité. Ils font partie de notre identité collective.



Quebrada de Humahuaca, Argentine (01/01 /2004) © UNESCO / Francesco Bandarin

Contacts

[Mechtild Rössler \(UNESCO\)](#)

Catégories

[Paysages culturels](#)

Zone géographique

[Afrique](#)

Activités

Outils de Groupes

Faites un don

Donnez maintenant et aidez à préserver les sites du patrimoine mondial

Histoire et terminologie

En 1992, la Convention du patrimoine mondial est devenue le premier instrument juridique international à reconnaître et à protéger les paysages culturels. Lors de sa 16ème session, le Comité a adopté des orientations devant conduire à leur inscription sur la Liste du patrimoine mondial.

Les paysages culturels représentent les "ouvrages combinés de la nature et de l'homme" désignés à l'Article 1 de la Convention. Ils illustrent l'évolution de la société et des établissements humains au cours des âges, sous l'influence de contraintes et/ou des atouts présentés par leur environnement naturel et les forces sociales, économiques et culturelles successives, internes et externes.

Le terme "paysage culturel" recouvre une grande variété de manifestations interactives entre l'homme et son environnement naturel. Les paysages culturels reflètent souvent des techniques spécifiques d'utilisation viable des terres, prenant en considération les caractéristiques et les limites de l'environnement naturel dans lequel ils sont établis ainsi qu'une relation spirituelle spécifique avec la nature. La protection des paysages culturels peut contribuer aux techniques modernes d'utilisation viable et de développement des terres tout en conservant ou en améliorant les valeurs naturelles du paysage. L'existence permanente de formes traditionnelles d'utilisation des terres soutient la diversité biologique dans de nombreuses régions du monde. La protection des paysages culturels traditionnels est par conséquent utile pour le maintien d'une diversité biologique.

Les paysages culturels - cultures en terrasses, les jardins ou les lieux sacrés, etc. - témoignent du génie créateur de l'être humain, de l'évolution sociale, du dynamisme spirituel et imaginaire de l'humanité. Ils font partie de notre identité collective.

Catégories de paysages culturels

Les paysages culturels se divisent en **trois catégories majeures** (Orientations 2008, annexe 3) :

homme

naturaleza

interacciones

tradiciones

evolución

sostenibilidad

diversidad

identidad



Search Activities



Search

Advanced search

Cultural Landscape

There exist a great variety of Landscapes that are representative of the different regions of the world. Combined works of nature and humankind, they express a long and intimate relationship between peoples and their natural environment.

Certain sites reflect specific techniques of land use that guarantee and sustain biological diversity. Others, associated in the minds of the communities with powerful beliefs and artistic and traditional customs, embody an exceptional spiritual relationship of people with nature.

To reveal and sustain the great diversity of the interactions between humans and their environment, to protect living traditional cultures and preserve the traces of those which have disappeared, these sites, called cultural landscapes, have been inscribed on the World Heritage List.

Cultural landscapes – cultivated terraces on lofty mountains, gardens, sacred places ... – testify to the creative genius, social development and the imaginative and spiritual vitality of humanity. They are part of our collective identity.

To date, 66 properties on the World Heritage List have been included as cultural landscapes.

- [History and Terminology](#)
- [Categories and Subcategories](#)
- [Meetings](#)
- [References](#)
- [Articles](#)
- [Links](#)



Quebrada de Humahuaca, Argentina (01/01 /2004) © UNESCO / Francesco Bandarin

Contacts

[Mechtild Rössler \(UNESCO\)](#)

Categories

[Cultural landscapes](#)

Geographical focus

[Africa](#)

Activities

Group Tools

Donation

Donate now and help preserve World Heritage sites

History and Terminology

In 1992 the World Heritage Convention became the first international legal instrument to recognise and protect cultural landscapes. The Committee at its 16th session adopted guidelines concerning their inclusion in the World Heritage List.

The Committee acknowledged that cultural landscapes represent the "combined works of nature and of man" designated in Article 1 of the Convention. They are illustrative of the evolution of human society and settlement over time, under the influence of the physical constraints and/or opportunities presented by their natural environment and of successive social, economic and cultural forces, both external and internal.

The term "cultural landscape" embraces a diversity of manifestations of the interaction between humankind and its natural environment. Cultural landscapes often reflect specific techniques of sustainable land-use, considering the characteristics and limits of the natural environment they are established in, and a specific spiritual relation to nature. Protection of cultural landscapes can contribute to modern techniques of sustainable land-use and can maintain or enhance natural values in the landscape. The continued existence of traditional forms of land-use supports biological diversity in many regions of the world. The protection of traditional cultural landscapes is therefore helpful in maintaining biological diversity.

Categories and Subcategories

Cultural landscapes fall into **three main categories** ([Operational Guidelines 2008, Annex3](#)), namely:



En la Guía Operativa para la Implementación de la Convención del Patrimonio Mundial de UNESCO se definieron **3 categorías de paisajes culturales**:

- 1 Paisajes claramente definidos, creados y diseñados intencionalmente por el hombre**
Jardines y parques, construidos por razones estéticas que generalmente, aunque no siempre, se encuentran asociados a edificios religiosos o monumentos de otra índole.
- 2 Paisajes evolucionados orgánicamente**
Son aquellos resultantes de imperativos sociales, económicos, administrativos y/o religiosos, que se han desarrollado conjuntamente y en respuesta a su entorno natural.
Se distinguen dos subtipos:
Paisaje vestigio (fósil / relicto), es aquel en el que su proceso evolutivo concluyó en algún momento del pasado, pero sus rasgos característicos son todavía visibles materialmente.
Paisaje activo, es el que conserva un papel social activo en la sociedad contemporánea asociado con el modo de vida tradicional, y cuyo proceso de evolución sigue activo.
- 3 Paisajes culturales asociativos**
Son aquellos en los que existen poderosas asociaciones, religiosas, artísticas o culturales con el medio natural, en lugar de pruebas culturales materiales, que pueden ser inexistentes o poco significativas.

- 1 Paisajes claramente definidos, creados y diseñados intencionalmente por el hombre**
Jardines y parques, construidos por razones estéticas que generalmente, aunque no siempre, se encuentran asociados a edificios religiosos o monumentos de otra índole.

Buscar en la Lista

Buscar

Búsqueda avanzada

Cuadro La Lista

Palacio y parque de Versalles (1979)

 Francia

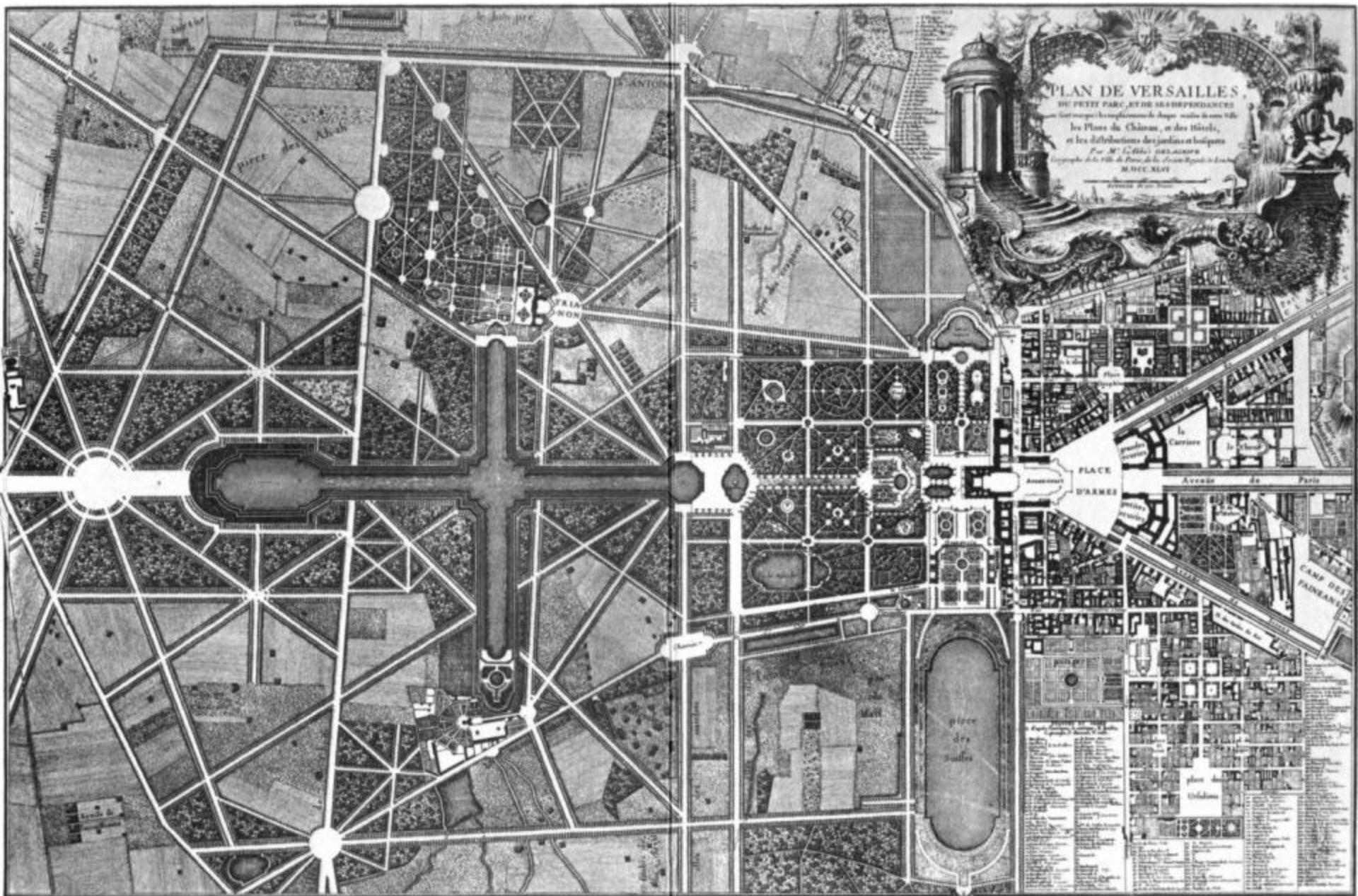
Descripción



Lugar predilecto de residencia de la monarquía francesa entre los reinados de Luis XIV y Luis XVI, el palacio de Versalles, embellecido por sucesivas generaciones de arquitectos, escultores, decoradores y paisajistas, fue durante más de un siglo el modelo de palacio real por excelencia en toda Europa.

Referencia	83bis
Año de inscripción	1979
Criterios	(i)(ii)(vi)
Zona central	1070.0000 Ha
Zona de amortiguación	9467.0000 Ha

- (I) Representar una obra maestra del genio creativo humano.
- (II) Ser la manifestación de un intercambio considerable de valores humanos durante un determinado período o en un área cultural específica, en el desarrollo de la arquitectura o de la tecnología, las artes monumentales, la planificación urbana, el diseño paisajístico.
- (VI) Estar asociados directamente o tangiblemente con acontecimientos o tradiciones vivas, con ideas o creencias, o con obras artísticas o literarias de significado universal excepcional.



PLAN DE VERSAILLES

DU PETIT PARC, ET DE SES DEPENDANCES
Sont marqués les embellissements de l'ancien, vuales de son ville
les Places de Châteaux, et des Hôtels,
et les distributions des jardins et bosquets
Par M. L'Abbé DE LAUNAY
Geographe de la Ville de Paris, de la Cour, & de la Académie
M.DCC.LXVI















Buscar en la Lista

Buscar

Búsqueda avanzada

Cuadro La Lista

Palacios y parques de Potsdam y Berlín (1990, 1992, 1999)

 Alemania

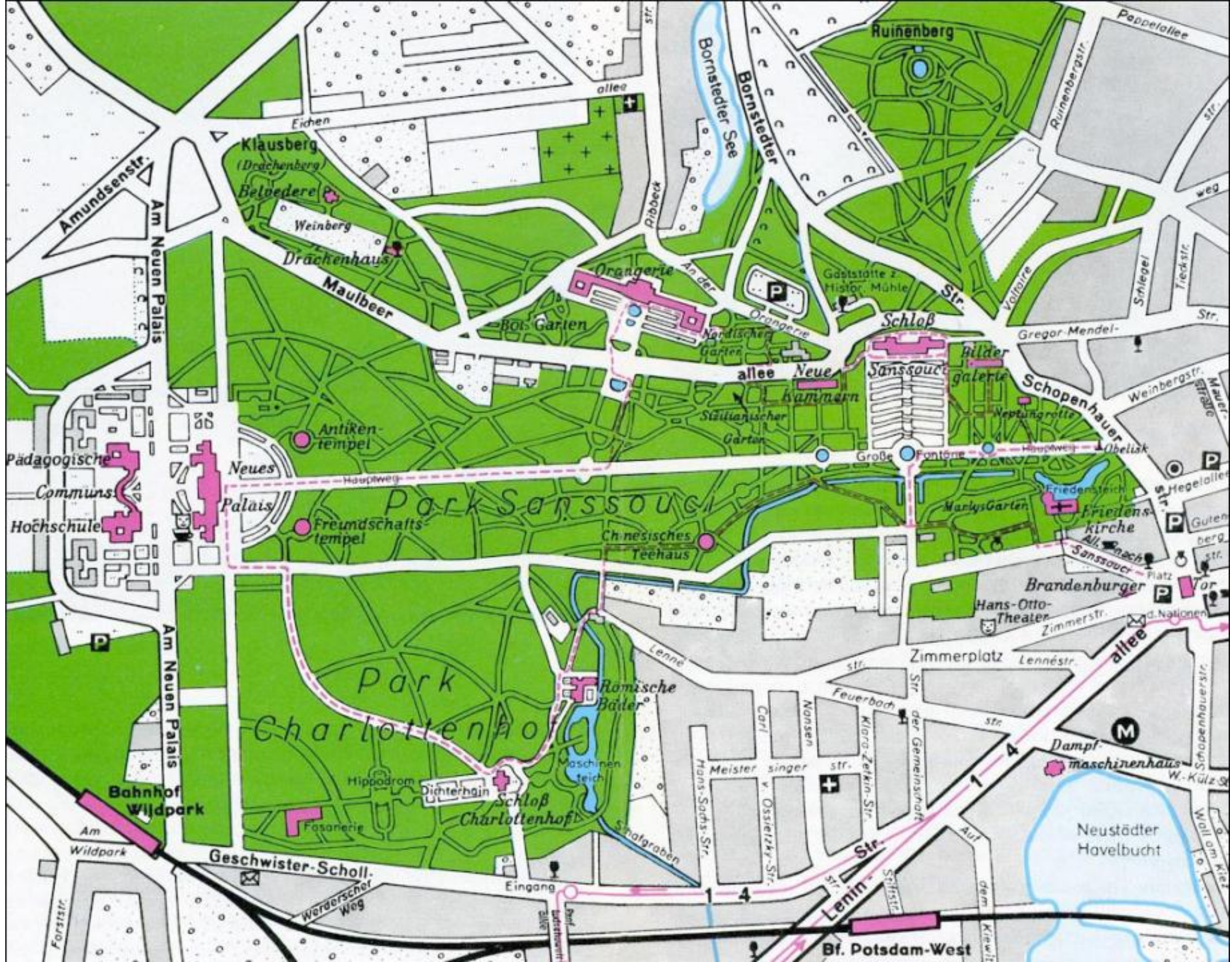
Descripción



Las 500 hectáreas de parques y las 150 edificaciones palaciegas de Potsdam, construidas entre 1730 y 1916, forman un conjunto artístico cuyo eclecticismo contribuye a reforzar su singularidad. Este conjunto se extiende también por el distrito de Berlín-Zehlendorf, constelado de edificios y jardines situados a orillas del río Havel y el lago Glienicke. El filósofo francés Voltaire residió en uno de ellos, el Palacio de Sans-Souci, construido por orden de Federico II entre 1745 y 1747.

Referencia	532ter
Año de inscripción	1990
Extensión	1992, 1999
Criterios	(i)(ii)(iv)
Zona central	2064.0000 Ha

- (I) Representar una obra maestra del genio creativo humano.
- (II) Ser la manifestación de un intercambio considerable de valores humanos durante un determinado período o en un área cultural específica, en el desarrollo de la arquitectura o de la tecnología, las artes monumentales, la planificación urbana, el diseño paisajístico.
- (IV) Ser un ejemplo sobresaliente de un tipo de construcción, conjunto arquitectónico o tecnológico, o de un paisaje que ilustre una o más etapas significativas de la historia de la humanidad.



Am Neuen Palais
Amundsenstr.

Pädagogische
Communs
Hochschule

Am Neuen Palais

Bahnhof
Wildpark
Forststr.

Klausberg
(Drachenberg)
Belvedere
Weinberg
Drachenhaus
Maulbeer

Neues
Palais
Freundschafts-
tempel

Geschwister-Scholl-
Weg
Werderscher
Weg

Orangerie
An der
Orangerie
Nordischer
Garten
Stilianischer
Garten

Römische
Bäder
Maschinen-
teich
Schloß
Charlottenhof
Eingang

Bornstedter
See
Bornstedter
Str.

alle
Neue
Hammern
Große
Fontäne
Lenne
Str.

Ruinenberg
Schloß
Sanssouci
Hilder
galerie

Zimmerplatz
Lenne
Str.

Schopenhauer
Str.
Gregor-Mendel-
Str.
Weinbergstr.

Friedens-
kirche
Friedens-
stein
Brandenburger
Theater
Hans-Otto-
Theater
Zimmerstr.
Dampf-
maschinenhaus
Neustädter
Havelbucht
W.-Külz-
Str.

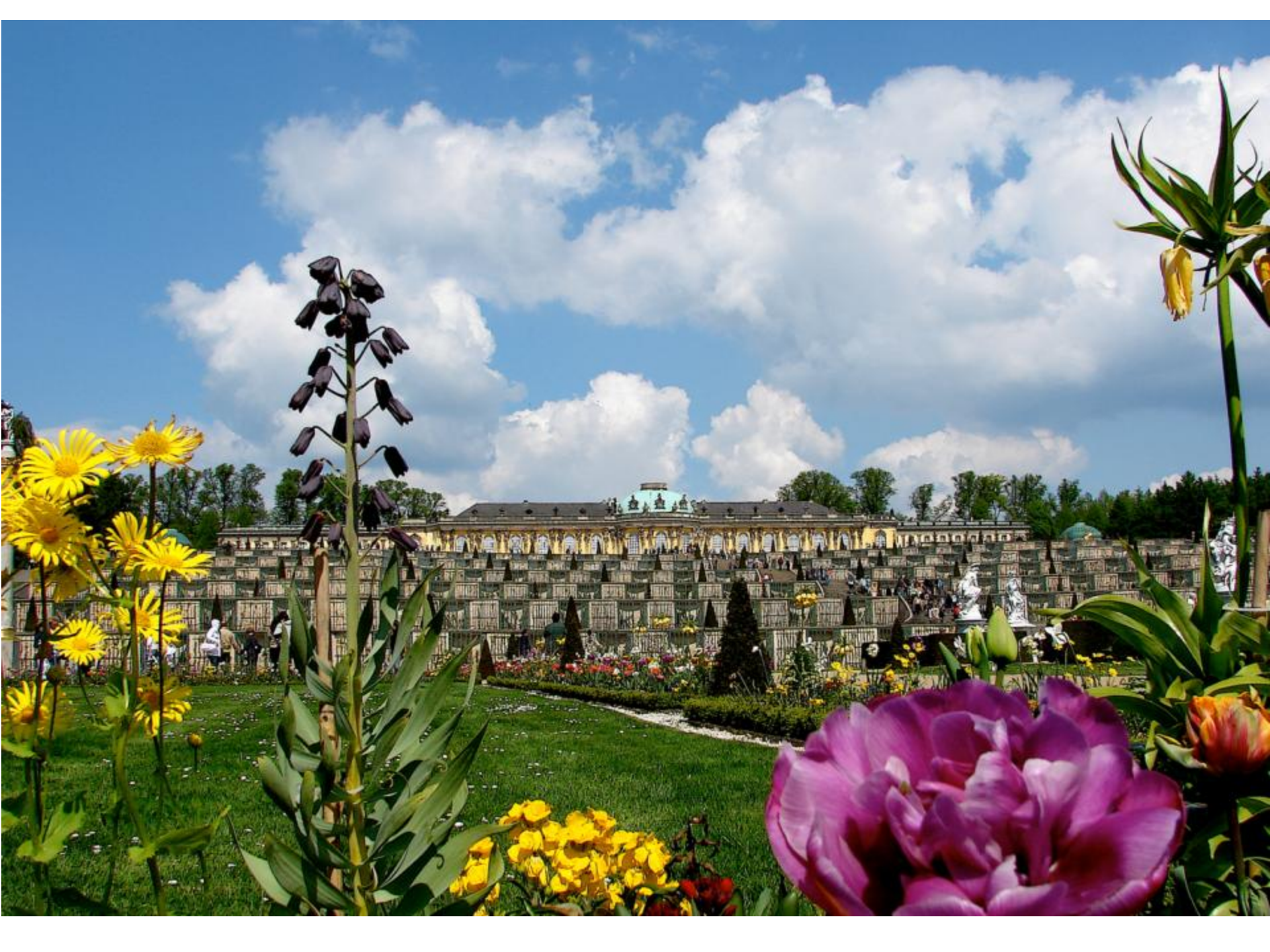
Bf. Potsdam-West



1948. P. Z - POTSDAM SCHLOSS SANS - SOUCL











2 Paisajes evolucionados orgánicamente

Son aquellos resultantes de imperativos sociales, económicos, administrativos y/o religiosos, que se han desarrollado conjuntamente y en respuesta a su entorno natural.

Se distinguen dos subtipos:

Paisaje vestigio (fósil / relicto), es aquel en el que su proceso evolutivo concluyó en algún momento del pasado, pero sus rasgos característicos son todavía visibles materialmente.

Paisaje activo, es el que conserva un papel social activo en la sociedad contemporánea asociado con el modo de vida tradicional, y cuyo proceso de evolución sigue activo.



Santuario histórico de Machu Picchu (1983)



Perú

Descripción



Ubicado a 2.430 metros de altura en un paraje de gran belleza, en medio de un bosque tropical de montaña, el santuario de Machu Picchu fue probablemente la realización arquitectónica más asombrosa del Imperio Inca en su apogeo. Sus murallas, terrazas y rampas gigantescas dan la impresión de haber sido esculpidas en las escarpaduras de la roca, como si formaran parte de ésta. El marco natural, situado en la vertiente oriental de los Andes, forma parte de la cuenca superior del Amazonas, que posee una flora y fauna muy variadas.

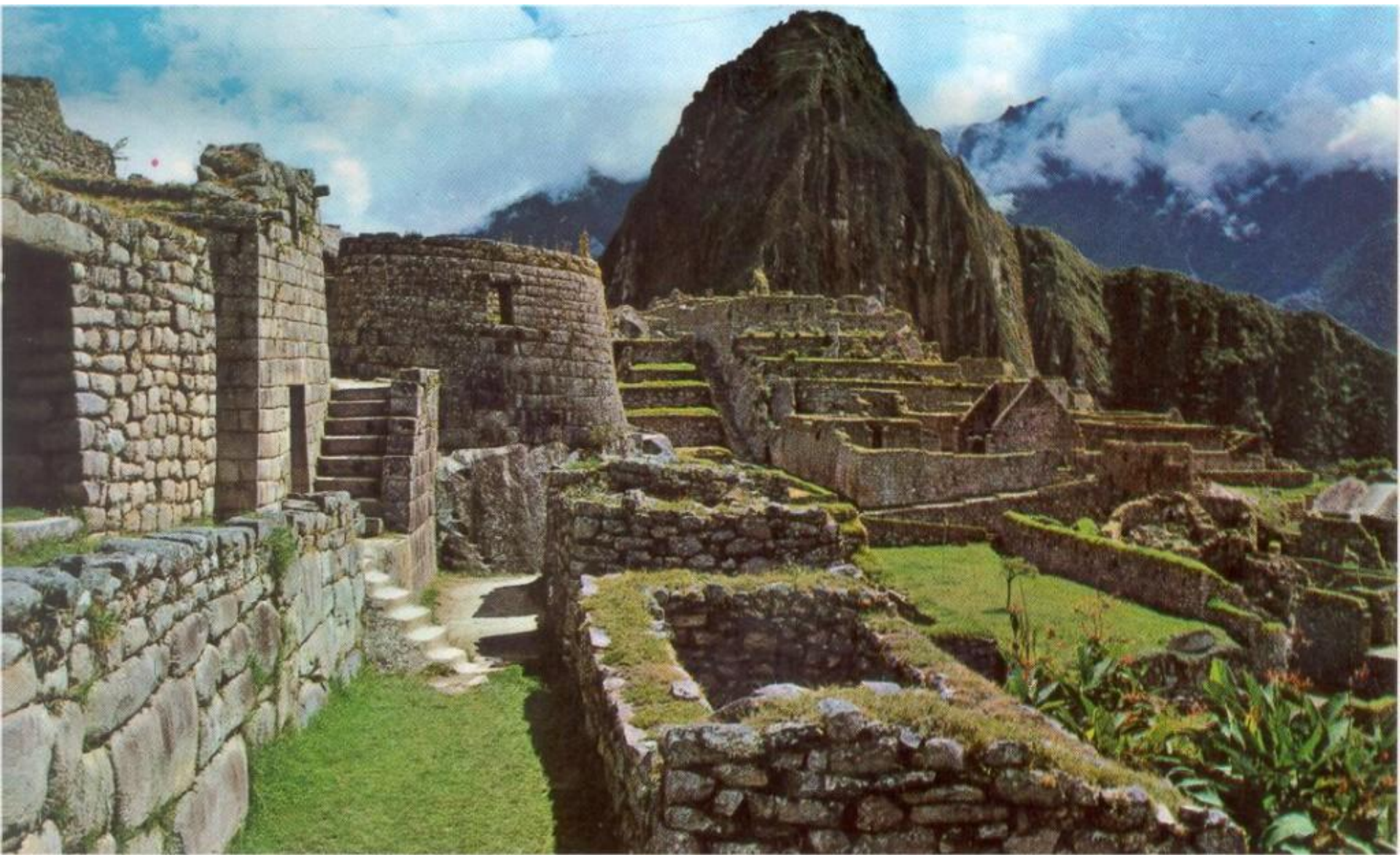
Referencia	274
Año de inscripción	1983
Criterios	(i)(iii)(vii)(ix)
Zona central	32592.0000 Ha

- (I) Representar una obra maestra del genio creativo humano.
- (III) Aportar un testimonio único de una tradición cultural o de una civilización que sigue viva o que desapareció.
- (VII) Representar fenómenos naturales o constituir áreas de una belleza natural e importancia estética excepcionales.
- (IX) Ser ejemplos eminentemente representativos de procesos ecológicos y biológicos en curso en la evolución y el desarrollo de los ecosistemas y las comunidades de vegetales y animales terrestres, acuáticos, costeros y marinos.











Buscar en la Lista

Buscar

Búsqueda avanzada

Cuadro La Lista

Arrozales en terrazas de las cordilleras de Filipinas (1995)

 Filipinas

Descripción



Desde hace 2000 años, el pueblo ifugao viene construyendo en las montañas terrazas perfectamente adaptadas a las curvas del relieve para cultivar el arroz. Fruto de técnicas y tradiciones sagradas transmitidas de generación en generación, así como de un equilibrio social delicado, estos arrozales forman un paisaje de gran belleza, que refleja la armonía lograda por el hombre con la naturaleza.

Referencia 722
Año de inscripción 1995
Criterios (iii)(iv)(v)

- (III) Aportar un testimonio único de una tradición cultural o de una civilización que sigue viva o que desapareció.**
- (IV) Ser un ejemplo sobresaliente de un tipo de construcción, de un conjunto arquitectónico o tecnológico, o de paisaje que ilustre una o más etapas significativas de la historia de la humanidad.**
- (V) Constituir un ejemplo sobresaliente de hábitat o establecimiento humano tradicional o del uso de la tierra, que sea representativo de una cultura o de culturas, especialmente si se han vuelto vulnerable por efectos de cambios irreversibles.**









Buscar en la Lista

Buscar

Búsqueda avanzada

Cuadro La Lista

Paisaje cultural de Hallstatt-Dachstein / Salzkammergut (1997)

 Austria

Descripción



La actividad del ser humano en el magnífico paisaje natural de Salzkammergut se remonta a tiempos prehistóricos, cuando sus abundantes depósitos de sal comenzaron a ser explotados en el segundo milenio a.C. Este recurso constituyó hasta mediados del siglo XX la base de la prosperidad económica de la zona, que se refleja en la bella arquitectura de la ciudad de Hallstatt.

Referencia	806
Año de inscripción	1997
Criterios	(iii)(iv)
Zona central	28446.2000 Ha
Zona de amortiguación	20013.9000 Ha

- (III) Aportar un testimonio único de una tradición cultural o de una civilización que sigue viva o que desapareció.**
- (IV) Ser un ejemplo sobresaliente de un tipo de construcción, de un conjunto arquitectónico o tecnológico, o de paisaje que ilustre una o más etapas significativas de la historia de la humanidad.**











La dimensión pedagógica del paisaje cultural y su valoración como recurso económico

















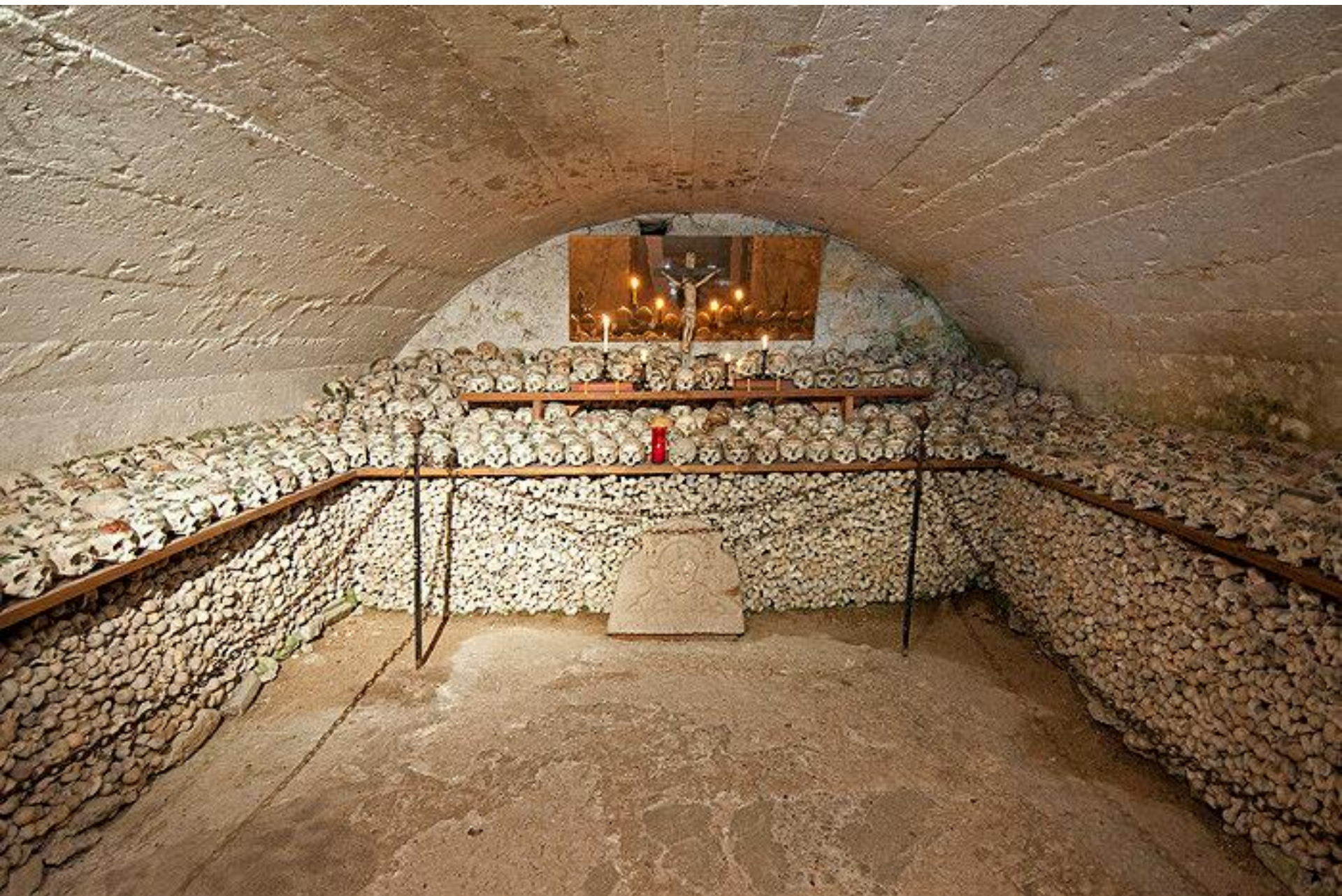















Buscar en la Lista

Buscar

Búsqueda avanzada

Cuadro La Lista

Costa Amalfitana (1997)

 Italia

Descripción



La faja litoral amalfitana es de una gran belleza y posee una rica biodiversidad natural. Intensamente poblada desde principios de la Edad Media, esta región costera comprende ciudades como Amalfi y Ravello, que albergan obras arquitectónicas y artísticas muy notables. El paisaje rural atestigua la capacidad de adaptación de los habitantes, que han sabido aprovechar la diversidad del terreno cultivando viñedos y huertos en terrazas construidas en las laderas bajas y conservando las tierras altas para vastos pastizales.

Referencia	830
Año de inscripción	1997
Criterios	(ii)(iv)(v)
Zona central	11231.0000 Ha


Buscar en la Lista

Buscar

Búsqueda avanzada

Cuadro La Lista

Camino de Santiago de Compostela (1993)

 España

Descripción



Proclamado primer itinerario cultural europeo por el Consejo de Europa en 1987, el camino de Santiago es la ruta seguida por los peregrinos de todas las épocas desde la frontera franco-española hasta la ciudad de Compostela. Este itinerario está jalonado por más de 1.800 edificios religiosos y civiles de interés histórico. En la Edad Media, desempeñó un papel fundamental en los intercambios culturales entre la Península Ibérica y el resto de Europa. Hoy en día, sigue siendo un testimonio del poder que ejerce la fe cristiana en millones de europeos de toda condición social.

Referencia 669

Año de inscripción 1993

Criterios (ii)(iv)(vi)

Buscar en la Lista

Buscar

Búsqueda avanzada

Cuadro La Lista

Quebrada de Humahuaca (2003)

 Argentina

Descripción




Este sitio se extiende a lo largo de un importante itinerario cultural, el Camino del Inca, que sigue el curso del Río Grande y su espectacular valle, desde su nacimiento en el altiplano desértico y frío de los Altos Andes hasta su confluencia con el Río Leone, unos 150 kilómetros más al sur. En el valle hay huellas importantes de su utilización como vía comercial importante desde 10.000 años atrás, así como de las actividades de grupos de cazadores-recolectores prehistóricos. También hay vestigios del imperio inca (siglos XV y XVI) y de los combates de los republicanos por la independencia de Argentina (siglos XIX y XX).

Referencia	1116
Año de inscripción	2003
Criterios	(ii)(iv)(v)
Zona central	172116.4375 Ha
Zona de amortiguación	369648.8125 Ha

3 Paisajes culturales asociativos

Son aquellos en los que existen poderosas asociaciones, religiosas, artísticas o culturales con el medio natural, en lugar de pruebas culturales materiales, que pueden ser inexistentes o poco significativas.

Parque Nacional de Tongariro (1990, 1993)

 Nueva Zelanda

Descripción



En 1993, Tongariro pasó a ser el primer sitio inscrito en la Lista del Patrimonio Mundial con arreglo a los nuevos criterios aplicables a los paisajes culturales. En efecto, las montañas situadas en el corazón de este parque nacional tienen un importante significado cultural y religioso para el pueblo maorí, ya que simbolizan los vínculos espirituales que éste mantiene con la naturaleza. El parque posee volcanes activos y extintos, una amplia gama de ecosistemas y paisajes espectaculares.

Referencia	421bis
Año de inscripción	1990
Extensión	1993
Criterios	(vi)(vii)(viii)
Zona central	79596.0000 Ha

- (VI)** Estar asociados directamente o tangiblemente con acontecimientos o tradiciones vivas, con ideas o creencias, o con obras artísticas o literarias de significado universal excepcional.
- (VII)** Representar fenómenos naturales o constituir áreas de una belleza natural e importancia estética excepcionales.
- (VIII)** Ser ejemplos sobresalientes que representativos de los diferentes períodos de la historia de la Tierra, incluyendo el registro de la evolución, de los procesos geológicos significativos en curso, del desarrollo de las formas terrestres, o de elementos geomórficos o fisiográficos significativos.









Parque Nacional de Uluru-Kata Tjuta (1987, 1994)

 Australia

Descripción



Conocido en sus inicios con el nombre de Parque Nacional de Uluru (Ayers Rock-Mount Olga), este sitio posee formaciones geológicas espectaculares que dominan la vasta planicie arenosa del centro de Australia. El inmenso monolito de Uluru y las cúpulas rocosas de Kata Tjuta, situadas al oeste del parque, forman parte del sistema ancestral de creencias de una de las sociedades humanas más antiguas del mundo. El pueblo aborigen de los anangu es el propietario ancestral de Uluru-Kata Tjuta.

Referencia	447rev
Año de inscripción	1987
Extensión	1994
Criterios	(v)(vi)(vii)(viii)
Zona central	132566.0000 Ha

- (V)** Constituir un ejemplo sobresaliente de hábitat o establecimiento humano tradicional o del uso de la tierra, que sea representativo de una cultura o de culturas, especialmente si se ha vuelto vulnerable por efectos de cambios irreversibles.
- (VI)** Estar asociados directamente o tangiblemente con acontecimientos o tradiciones vivas, con ideas o creencias, o con obras artísticas o literarias de significado universal excepcional.
- (VII)** Representar fenómenos naturales o constituir áreas de una belleza natural e importancia estética excepcionales.
- (VIII)** Ser ejemplos sobresalientes que representativos de los diferentes períodos de la historia de la Tierra, incluyendo el registro de la evolución, de los procesos geológicos significativos en curso, del desarrollo de las formas terrestres, o de elementos geomórficos o fisiográficos significativos.





